



یادداشت‌ها

کتاب چالش‌های رهبری



۱. وقتی رهبران بهترین خودند

۱. تمام نقل قول‌ها از مصاحبه‌های شخصی، موردپژوهی‌های بهترین تجربه شخصی رهبری یا اندیشه‌های رهبری رهبرانی است که به نظرسنجی ما پاسخ مکتوب دادند، مگر اینکه غیر از این ذکر شده باشد. ممکن است القاب و سمت‌های حال حاضر این رهبران با زمان موردپژوهی یا انتشار این نسخه متفاوت باشد. در معدود مواردی که رهبران از ما خواسته‌اند نام واقعی‌شان را نگوئیم، برای سهولت بحث از نام مستعار استفاده کرده‌ایم. تمام جزئیات دیگر هر مثال تجربه واقعی پاسخ‌دهندگان است.

۲. از استیو کوتس برای بیان این مثال، که با مصاحبه‌های بیشتر شرح و بسط داده شده، سپاسگزاریم.

۳. از ناتالی لوب برای بیان این مثال، که با مصاحبه‌های بیشتر بسط داده شده، سپاسگزاریم.

۴. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره افسانه‌هایی که افراد را از رشد کامل در مقام رهبر بازمی‌دارند مراجعه کنید به:

J. M. Kouzes and B. Z. Posner, *Learning Leadership: The Five Fundamentals of Becoming an Exemplary Leader* (San Francisco: The Leadership Challenge—A Wiley Brand, 2016).

۵. از والاری ویلیس برای بیان این مثال سپاسگزاریم.

۶. از والاری ویلیس برای بیان این مثال سپاسگزاریم.

۷. از جوزف هاینز برای بیان این مثال سپاسگزاریم.

۸. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره روش تحقیق و یافته‌ها مراجعه کنید به:

B. Z. Posner, "Bringing the Rigor of Research to the Art of Leadership: Evidence Behind The Five Practices of Exemplary Leadership and the LPI: Leadership Practices Inventory," <http://www.leadershipchallenge.com/Research-section-Our-Authors-Research-Detail/bringing-the-rigor-of-research-to-the-art-of-leadership.aspx>.

9. Posner, "Bringing the Rigor," and J. M. Kouzes and B. Z. Posner, *LPI: Leadership Practices Inventory*, 4th ed. (San Francisco: The Leadership Challenge—A Wiley Brand, 2012), <http://www.leadershipchallenge.com/professionals-section-lpi.aspx>.
 10. R. Roi, *Leadership Practices, Corporate Culture, and Company Financial Performance: 2005 Study Results* (Palo Alto, CA: Crawford and Associates International, 2006), <http://www.hr.com/en?s=ldYUsXbBU1qzkTZI&t=/documentManager/sfdoc.file.supply&file>
- برای مطالعه فهرستی از صدها مقاله علمی که چگونگی تأثیرگذاری پنج روش را بر مشارکت و عملکرد بررسی می‌کنند مراجعه کنید به:
- Posner, "Bringing the Rigor."

۲. اعتبار اساس رهبری است

۱. برای مطالعه عمیق‌تر درباره اینکه رهبری نوعی رابطه است، ویژگی‌هایی که افراد در رهبران خود دنبال می‌گردند و اقداماتی که رهبران برای تقویت آن رابطه باید انجام دهند، مراجعه کنید به: J. M. Kouzes and B. Z. Posner, *Credibility: How Leaders Gain and Lose It, Why People Demand It* (San Francisco: Jossey-Bass, 2011).
 ۲. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره پژوهش‌های اصلی مراجعه کنید به: B. Z. Posner and W. H. Schmidt, "Values and the American Manager: An Update," *California Management Review* 26, no. 3 (1984): 202–216; B. Z. Posner and W. H. Schmidt, "Values and Expectations of Federal Service Executives," *Public Administration Review* 46, no. 5 (1986): 447–454.
 3. H. Wang, K. S. Law, R. D. Hackett, D. Wang, and Z. X. Chan, "Leader-Member Exchange as a Mediator of the Relationship Between Transformational Leadership and Followers' Performance and Organizational Citizenship Behavior," *Academy of Management Journal* 48 (2005): 420–432.
- همچنین مراجعه کنید به:
- B. Artz, A. H. Goodall, and A. J. Oswald (December 29, 2016), "If Your Boss Could Do Your Job, You're More Likely to Be Happy at Work," *Harvard Business Review*, Reprint H03DTB, <https://hbr.org/2016/12/if-your-boss-could-do-your-job-youre-more-likely-to-be-happy-at-work>;
- B. Artz, A. H. Goodall, and A. J. Oswald, "Boss Competence and Worker Well-being," *ILR Review*, May 16, 2016, <http://journals.sagepub.com/doi/abs/10.1177/0019793916650451?ai=lgvoi&mi=3ricys&af=R>;
4. S. J. Lopez, *Making Hope Happen: Create the Future You Want for Yourself and Others* (New York: Atria Books, 2013), 61.
- همچنین مراجعه کنید به:

- J. E. Bono and R. Ilies, "Charisma, Positive Emotions, and Mood Contagion," *The Leadership Quarterly* 17 (2006): 317–334.
5. Edelman, *2017 Edelman Trust Barometer: Global Report*, <http://www.edelman.com/trust2017/>.
۶. مطالعه کلاسیک درباره اعتبار اشاره دارد به:
- C. I. Hovland, I. L. Janis, and H. H. Kelley, *Communication and Persuasion* (New Haven, CT: Yale University Press, 1953).
- پژوهش‌های اولیه در مورد اندازه‌گیری شامل این موارد است:
- J. C. McCroskey, "Scales for the Measurement of Ethos," *Speech Monographs* 33 (1966): 65–72;
- D. K. Berlo, J. B. Lemert, and R. J. Mertz, "Dimensions for Evaluating the Acceptability of Message Sources," *Public Opinion Quarterly* 3 (1969): 563–576.
- برای مطالعه رویکردی امروزی‌تر به این مسئله، منبع زیر را ملاحظه کنید:
- R. Cialdini, *Influence: The Psychology of Persuasion* (New York: HarperCollins, 2007).
7. B. Z. Posner and J. M. Kouzes, "Relating Leadership and Credibility," *Psychological Reports* 63 (1988): 527–530.
8. P. J. Sweeney, V. Thompson, and H. Blanton, "Trust and Influence in Combat: An Interdependence Model," *Journal of Applied Social Psychology* 39, no. 1 (2009): 235–264.
9. F. F. Reichheld with T. Teal, *The Loyalty Effect: The Hidden Force Behind Growth, Profits, and Lasting Value* (Boston: Harvard Business School Press, 1996), 1.
10. F. F. Reichheld, *Loyalty Rules: How Today's Leaders Build Lasting Relationships* (Boston: Harvard Business School Press, 2001), 6.
- همچنین مراجعه کنید به:
- J. Kaufman, R. Markey, S. D. Burton, and D. Azzarello, "Who's Responsible for Employee Engagement? Line Supervisors, Not HR, Must Lead the Charge," *Bain Brief* (2013), <http://www.bain.com/publications/articles/whos-responsible-for-employee-engagement.aspx>.

۳. شفاف‌سازی ارزش‌ها

۱. طبق نقل قول مطرح شده در:
- Bryant, "Want to Know Me? Just Read My User Manual," *New York Times*, March 30, 2013.
2. G. Colvin, "Great Job! Or How Yum Brands Uses Recognition to Build Teams and Get Results," *Fortune*, August 13, 2013, 62–66.

3. F. Kiel, *Return on Character: The Real Reason Leaders and Their Companies Win* (Boston, MA: Harvard Business Press, 2015).
4. M. Rokeach, *The Nature of Human Values* (New York: Free Press, 1973), 5.
5. L. Legault, T. Al-Khindi, and M. Inzlicht, "Preserving Integrity in the Face of Performance Threat: Self-Affirmation Enhances Neurophysiological Responsiveness to Errors," *Psychological Science* 23, no. 12 (2012): 1455–1460.
6. B. Swain, *What Made Me Who I Am* (Franklin, TN: Post Hill Press, 2016).
7. B. Z. Posner and W. H. Schmidt, "Values Congruence and Differences Between the Interplay of Personal and Organizational Value Systems," *Journal of Business Ethics* 12 (1992): 171–177.

همچنین مراجعه کنید به:

- B. Z. Posner, "Another Look at the Impact of Personal and Organizational Values Congruency," *Journal of Business Ethics* 97, no. 4 (2010): 535–541.
8. Posner, "Another Look."
9. S. Houle and K. Campbell, "What High-Quality Job Candidates Look for in a Company," *Gallup Business Journal*, January 4, 2016, <http://www.gallup.com/businessjournal/187964/high-quality-job-candidates-look-company.aspx>.
10. N. Dvorak and B. Nelson, "Few Employees Believe in Their Company's Values," *Gallup Business Journal*, September 13, 2016, <http://www.gallup.com/businessjournal/195491/few-employees-believe-company-values.aspx>.

۱۱. برای مثال، مراجعه کنید به:

- S. A. Sackmann, "Culture and Performance," in N. Ashkanasy, C. Wilderom, and M. Peterson (eds.), *The Handbook of Organizational Culture and Climate*, 2nd ed. (Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 2011), 188–224;
- A. S. Boyce, L. R. G. Nieminen, M. A. Gillespie, A. M. Ryan, and D. R. Denison (2015), "Which Comes First, Organizational Culture or Performance? A Longitudinal Study of Causal Priority with Automobile Dealerships," *Journal of Organizational Behavior* 36, no. 3 (2015): 339–359;
- G. Caesens, G. Marique, D. Hanin, and F. Stinglhamber, "The Relationship Between Perceived Organizational Support and Proactive Behaviour Directed Towards the Organization," *European Journal of Work and Organizational Psychology* 25, no. 3 (2016): 398–411;
- C. M. Gartenberg, A. Prat, and G. Serafeim, "Corporate Purpose and Financial Performance," Columbia Business School Research Paper No. 16–69, June 30, 2016. Available at SSRN: <https://ssrn.com/abstract=2840005>.

۱۲. طبق نقل قول مطرح‌شده در:

A. Carr, "The Inside Story of Starbucks's Race Together Campaign, No Foam," *Fast Company*, June 15, 2015, <http://www.fastcompany.com/3046890/the-inside-story-of-starbucks-race-together-campaign-no-foam>.

۱۳. برای مثال، مراجعه کنید به:

A. Rhoads and N. Shepherdson, *Built on Values: Creating an Enviably Culture that Outperforms the Competition* (San Francisco: Jossey-Bass, 2011);

R. C. Roi, "Leadership, Corporate Culture and Financial Performance" (doctoral dissertation, University of San Francisco, 2006);

S. Lee, S. J. Yoon, S. Kim, and J. W. Kang, "The Integrated Effects of Market-Oriented Culture and Marketing Strategy on Firm Performance," *Journal of Strategic Marketing* 14 (2006): 245–261;

T. M. Gunaraja I, D. Venkatramaraju, and G. Brindha, "Impact of Organizational Culture in Public Sectors," *International Journal of Science and Research* 4, no. 10 (2015): 400–402.

۱۴. برای مثال، مراجعه کنید به:

B. Z. Posner, W. H. Schmidt, and J. M. Kouzes, "Shared Values Make a Difference: An Empirical Test of Corporate Culture," *Human Resource Management* 24, no. 3 (1985): 293–310;

B. Z. Posner, W. A. Randolph, and W. H. Schmidt, "Managerial Values Across Functions: A Source of Organizational Problems," *Group & Organization Management* 12, no. 4 (1987): 373–385;

B. Z. Posner and W. H. Schmidt, "Demographic Characteristics and Shared Values," *International Journal of Value-Based Management* 5, no. 1 (1992): 77–87;

B. Z. Posner, "Person Organization Values Congruence: No Support for Individual Differences as a Moderating Influence," *Human Relations* 45, no. 2 (1992): 351–361;

B. Z. Posner and R. I. Westwood, "A Cross Cultural Investigation of the Shared Values Relationship," *International Journal of Value-Based Management* 11, no. 4 (1995): 1–10.

۱۵. از بو کائیل و جو بل برای بیان این مثال سپاسگزاریم.

16. T. Hsieh, "What You Should—and Shouldn't—Take from Us," *Inc.*, July–August 2014, 96.

17. B. Z. Posner, "Values and the American Manager: A Three-Decade Perspective," *Journal of Business Ethics* 91, no. 4 (2010): 457–465.

18. R. A. Stevenson, "Clarifying Behavioral Expectations Associated with Espoused Organizational Values" (doctoral dissertation, Fielding Institute, 1995).

۴. الگو و سرمشق باشید

1. T. Yaffe and R. Kark, "Leading by Example: The Case of Leader OCB," *Journal of Applied Psychology* 96, no. 4 (July 2011): 806–826.
2. T. Simons, H. Leroy, V. Collewaert, and S. Masschelein, "How Leader Alignment of Words and Deeds Affects Followers: A Meta-Analysis of Behavioral Integrity Research," *Journal of Business Ethics* 132 (2014): 831–844;
M. Palanski and F. J. Yammarino, "Impact of Behavioral Integrity on Follower Job Performance: A Three-Study Examination," *Leadership Quarterly* 22 (2011): 765–786;
H. Leroy, M. Palanski, and T. Simons, "How Being True to the Self Helps Leadership Walk the Talk: Authentic Leader and Leader Behavioral Integrity as Drivers of Follower Affective Organizational Commitment and Work Role Performance," *Journal of Business Ethics* 107 (2012): 255–264;
3. J. Michel, "Great Leadership Isn't About You," *Harvard Business Review*, August 22, 2014.
4. E. Schein, *Organizational Culture and Leadership*, 4th ed. (San Francisco: Jossey-Bass, 2010).

۵. از مایکل بانتینگ برای بیان این مثال سپاسگزاریم.

6. S. Zuboff, *In the Age of the Smart Machine: The Future of Work and Power* (New York: Basic Books, 1988).
7. K. Allen, *Hidden Agenda: A Proven Way to Win Business and Create a Following* (Brookline, MA: Bibliomotion, 2012).
8. G. Hamel, "Moon Shots for Management," *Harvard Business Review*, February 2009, 91.
9. A. Newberg and M. R. Waldman, *Words Can Change Your Brain: 12 Conversation Strategies to Build Trust, Resolve Conflict, and Increase Intimacy* (New York: Penguin, 2012), 7.
10. D. Stone and S. Heen, *Thanks for the Feedback: The Science and Art of Receiving Feedback Well* (New York: Penguin, 2015).
11. F. Gino, "Research: We Drop People Who Give Us Critical Feedback," *Harvard Business Review*, September 16, 2016, <https://hbr.org/2016/09/research-we-drop-people-who-give-us-critical-feedback>.

همچنین مراجعه کنید به:

P. Green, F. Gino, and B. Staats, "Shopping for Confirmation: How Threatening Feedback Leads People to Reshape Their Social Networks" (working paper, Harvard Business School, 2016).

۱۲. از مایکل باتتینگ برای بیان این مثال سپاسگزاریم.
13. R. W. Eichinger, M. M. Lombardo, and D. Ulrich, *100 Things You Need to Know: Best Practices for Managers and HR* (Minneapolis, MN: Lominger, 2004), 492.
۱۴. از میسی ماکانوی برای بیان این مثال سپاسگزاریم.
۱۵. از ساکشی گمبیر برای بیان این مثال سپاسگزاریم.
16. S. Callahan, *Putting Stories to Work: Mastering Business Storytelling* (Melbourne: Pepperberg Press, 2016).
- برای مطالعه تحقیقات درباره اینکه چرا اساساً داستان‌ها این قدر مجاب‌کننده‌اند، مراجعه کنید به:
J. A. Barraza, V. Alexander, L. E. Beavin, E. T. Terris, and P. J. Zak, "The Heart of the Story: Peripheral Physiology During Narrative Exposure Predicts Charitable Giving," *Biological Psychology* 105 (2015): 138–143.
17. D. Schawbel, "How to Use Storytelling as a Leadership Tool," *Forbes*, April 13, 2012, <https://www.forbes.com/sites/danschawbel/2012/08/13/how-to-use-storytelling-as-a-leadership-tool/2/?ss=businessrenegades#e9708e3789e3>.
- برای کسب اطلاعات بیشتر درباره نحوه داستان‌نویسی، داستان‌گویی و استفاده از داستان برای انتقال مهم‌ترین آموزه‌های سازمانی، مراجعه کنید به:
P. Smith, *Lead with a Story: A Guide to Crafting Business Narratives that Captivate, Convince, and Inspire* (New York: AMACOM, 2012).
18. S. Denning, *The Springboard: How Storytelling Ignites Action in Knowledge-Era Organizations* (Boston: Butterworth-Heinemann, 2001), xiii.
- برای مطالعه برخی از بهترین روش‌های داستان‌گویی و استفاده از داستان برای انتقال چشم‌انداز و ارزش‌ها، مراجعه کنید به:
S. Denning, *The Secret Language of Leadership: How Leaders Inspire Action Through Narrative* (San Francisco: Jossey-Bass, 2007).
۱۹. برای مثال مراجعه کنید به:
C. Wortmann, *What's Your Story? Using Stories to Ignite Performance and Be More Successful* (Chicago: Kaplan, 2006);
H. Monarth, "The Irresistible Power of Storytelling as a Strategic Business Tool," *Harvard Business Review*, March 11, 2014, <https://hbr.org/2014/03/the-irresistible-power-of-storytelling-as-a-strategic-business-tool>;
P. J. Zak, "Why Your Brain Loves Good Storytelling," *Harvard Business Review*, October 28, 2014, <https://hbr.org/2014/10/why-your-brain-loves-good-storytelling>;
S. R. Martin, "Stories About Values and Valuable Stories: A Field Experiment of the Power of Narratives to Shape Newcomers' Actions," *Academy of Management Journal* 59, no. 5 (2016): 1707–1724.

۲۰. طبق نقل قول مطرح شده در:

“Lou Gerstner on Corporate Reinvention and Values,” *McKinsey Quarterly*, September 2014, <http://www.mckinsey.com/global-themes/leadership/lou-gerstner-on-corporate-reinvention-and-values>.

۲۱. برای مطالعه نقشه دقیق‌تری که می‌توان از آن برای ایجاد و تقویت فرهنگی مبتنی بر ارزش‌های مشترک استفاده کرد، مراجعه کنید به:

A. Rhoades, *Built on Values: Creating a Culture That Outperforms the Competition* (San Francisco: Jossey-Bass, 2011).

۵. تصویر روشنی از آینده ترسیم کنید

1. D. Gilbert, *Stumbling on Happiness* (New York: Knopf, 2006), 5–6.
2. G. Klein, *The Sources of Power: How People Make Decisions* (Cambridge, MA: MIT Press, 1998).
3. A. M. Hayashi, “When to Trust Your Gut,” *Harvard Business Review*, February 2001, 59–65.
4. E. Partridge, *A Short Etymological Dictionary of Modern English* (New York: Macmillan, 1977), 359, 742.
5. P. Schuster, *The Power of Your Past: The Art of Recalling, Recasting, and Reclaiming* (San Francisco: Berrett-Koehler, 2011).

۶. طبق نقل قول مطرح شده در:

E. Florian, “The Best Advice I Ever Got,” *Fortune*, February 6, 2012, 14.

۷. مراجعه کنید به:

- J. T. Seaman, Jr. and G. D. Smith, “Your Company’s History as a Leadership Tool,” *Harvard Business Review*, December 2012.
8. M. D. Watkins, *The First 90 Days: Proven Strategies for Getting Up to Speed Faster and Smarter, Updated and Expanded* (Boston, MA: Harvard Business School Press, 2013).
9. C-M. Tan, *Search Inside Yourself: The Unexpected Path to Achieving Success, Happiness (and World Peace)* (New York: HarperCollins, 2014);
- M. Bunting, *The Mindful Leader: 7 Practices for Transforming Your Leadership, Your Organisation, and Your Life* (Hoboken, NJ: John Wiley & Sons, 2016).
10. G. Hamel, *Leading the Revolution* (Boston: Harvard Business School Press, 2000), 128.
11. E. Jaques, *Requisite Organization: The CEO’s Guide to Creative Structure and Leadership*, 2nd rev. ed. (Arlington, VA: Cason Hall, 2006), 15–32.

۱۲. از تیزس یانگ و تام پیرس برای بیان این مثال سپاسگزاریم.

۱۳. مثلاً، مراجعه کنید به:

- P. Thoms, *Driven by Time: Time Orientation and Leadership* (Westport, CT: Praeger Publishers, 2004);
- N. Halevy, Y. Berson, and A. D. Galinsky, "The Mainstream Is Not Electable: When Vision Triumphs Over Representativeness in Leader Emergence and Effectiveness," *Personality and Social Psychology Bulletin* 37, no. 7 (2011): 893–904;
- D. P. Moynihan, S. K. Pandey, and B. E. Wright, "Setting the Table: How Transformational Leadership Fosters Performance Information Use," *Journal of Public Administration Research and Theory* 22, no. 1 (2012): 143–164;
- W. Zhang, H. Wang, and C. L. Pearce, "Consideration for Future Consequences as an Antecedent of Transformational Leadership Behavior: The Moderating Effects of Perceived Dynamic Work Environment," *The Leadership Quarterly* 25, no. 2 (2013): 329–343;
- S. Sokoll, "The Relationship Between GLOBE's Future Orientation Cultural Dimension and Servant Leadership Endorsement," *Emerging Leadership Journeys* 4, no. 1 (2011): 141–153.
14. D. S. Yeager, M. D. Henderson, D. Paunesku, G. M. Walton, S. D'Mello, B. J. Spitzer, and A. L. Duckworth, "Boring but Important: A Self-Transcendent Purpose for Learning Fosters Academic Self-Regulation," *Journal of Personal and Social Psychology* 107, no. 4 (2014): 559–580.
 15. B. D. Rosso, K. H. Dekas, A. Wrzesniewski, "On the Meaning of Work: A Theoretical Integration and Review," *Research in Organizational Behavior* 30 (2010): 91–127.
- همچنین منابع زیر را ملاحظه کنید:
- R. F. Baumeister, K. D. Vohs, J. Aaker, and E. N. Garbinsky, "Some Key Differences Between a Happy Life and a Meaningful Life," *Journal of Positive Psychology* 8, no. 6 (2013): 505–516;
- E. E. Smith and J. L. Aaker, "Millennial Searchers," *The New York Times Sunday Review*, November 30, 2013, http://www.nytimes.com/2013/12/01/opinion/sunday/millennial-searchers.html?_r=0.
16. Deloitte, "Culture of Purpose: A Business Imperative. 2013 Core Beliefs and Culture Survey," <http://www2.deloitte.com/content/dam/Deloitte/us/Documents/about-deloitte/us-leadership-2013-core-beliefs-culture-survey-051613.pdf>.
 17. J. M. Kouzes and B. Z. Posner, "To Lead, Create a Shared Vision," *Harvard Business Review*, January 2009, 20–21.

18. J. Selby, *Listening with Empathy: Creating Genuine Connections with Customers and Colleagues* (Charlottesville, VA: Hampton Roads, 2007);
D. Patnaik, *Wired to Care: How Companies Prosper When They Create Widespread Empathy* (Upper Saddle River, NJ: FT Press, 2009).
19. B. L. Kaye and S. Jordan-Evans, *Love 'em or Lose 'em: Getting Good People to Stay*, 5th ed. (San Francisco: Berrett-Koehler, 2014).

۲۰. برای مثال مراجعه کنید به:

- S. E. Humphrey, J. D. Nahrgang, and F. P. Morgeson, "Integrating Motivational, Social, and Contextual Design Features: A Meta-Analytic Summary and Theoretical Extension of the Work Design Literature," *Journal of Applied Psychology*, 90, no. 5 (2007): 1332–1356;
- D. Ulrich and W. Ulrich, *The Why of Work: How Great Leaders Build Abundant Organizations That Win* (New York: McGraw-Hill, 2010);
- D. Pontefract, *The Purpose Effect: Building Meaning in Yourself, Your Role, and Your Organization* (Boise, ID: Elevate Publishing, 2016);
- Universum, "Millennials: Understanding a Misunderstood Generation," 2015, <http://universumglobal.com/millennials>.
21. C. M. Christensen, J. Allworth, and K. Dillon, *How Will You Measure Your Life* (New York: HarperBusiness, 2012).
22. P. J. Palmer, *Let Your Life Speak* (San Francisco: Jossey-Bass, 2000);
D. Zohar and I. Marshall, *Spiritual Capital* (San Francisco: Berrett-Koehler, 2004);
R. Barrett, *Building a Values-Driven Organization* (Burlington, MA: Butterworth-Heinemann, 2006);
D. Pink, *Drive: The Surprising Truth About What Motivates Us* (New York: Riverhead Books, 2009);
R. J. Leider, *The Power of Purpose: Find Meaning, Live Longer, Better* (Oakland, CA: Berrett-Koehler, 2015).
23. Deloitte, "Culture of Purpose: A Business Imperative—2013 Core Beliefs and Culture Survey, <http://www2.deloitte.com/content/dam/Deloitte/us/Documents/about-deloitte/us-leadership-2013-core-beliefs-culture-survey-051613.pdf>.
24. J. J. Deal and A. Levenson, *What Millennials Want from Work: How to Maximize Engagement in Today's Workforce* (New York: McGraw-Hill, 2016).

۲۵. طبق نقل قول مطرح‌شده در:

- B. Wolfe, "Can Higher Purpose Help Your Team Survive and Thrive?" *Greater Good*, March 10, 2015, http://greatergood.berkeley.edu/article/item/can_higher_purpose_help_your_team_survive_and_thrive.

26. S. Coats, "Leadership on the River," August 1, 2016, <http://i-lead.com/uncategorized/2036/>.
27. N. Doshi and L. McGregor, *Primed to Perform: How to Build the Highest Performing Cultures Through the Science of Total Motivation* (New York: HarperBusiness, 2015), xiii.
28. S. L. Lopez, *Making Hope Happen: Create the Future You Want for Yourself and Others* (New York: Atria Books, 2013).

۶. همراه کردن دیگران

۱. از مایکل باتتینگ برای بیان این مثال سپاسگزاریم.
۲. به روش مشابه، سایمون سینک درباره نحوه الهام بخشی به افراد از طریق شروع کردن با «چرایی» بحث می‌کند.
مراجعه کنید به:
S. Sinek, *Start with Why: How Great Leaders Inspire Everyone to Take Action* (New York: Portfolio, 2010).
3. R. M. Spence, *It's Not What You Sell, It's What You Stand For: Why Every Extraordinary Business Is Driven by Purpose* (New York: Portfolio, 2010);
D. Ulrich and W. Ulrich, *The Why of Work: How Great Leaders Build Abundant Organizations That Win* (New York: McGraw-Hill, 2010);
B. D. Rosso, K. H. Dekas, and A. Wrzesniewski, "On the Meaning of Work: A Theoretical Integration and Review," *Research in Organizational Behavior* 31 (2011): 91–127;
D. Ariely, *Payoff: The Hidden Logic That Shapes Our Motivations* (New York: Simon & Schuster, 2016);
A. M. Carton, "'I'm Not Mopping the Floors—I'm Putting a Man on the Moon': How NASA Leaders Enhanced the Meaningfulness of Work by Changing the Meaning of Work," *Administrative Science Quarterly* (forthcoming).
4. 2016 Workforce Purpose Index, "Purpose at Work: The Largest Global Study on the Role of Purpose in the Workforce," https://cdn.imperative.com/media/public/Global_Purpose_Index_2016.pdf
5. R. F. Baumeister, K. D. Vohs, J. L. Aaker, and E. N. Garbinsky, "Some Key Differences Between a Happy Life and a Meaningful Life," *Journal of Positive Psychology* 8, no. 6 (2013), 505–516.
6. E. E. Smith and J. L. Aaker, "Millennial Searchers," *New York Times*, November 30, 2013, <http://nyti.ms/1dHVKid>;
2016 Workforce Purpose Index, "Purpose at Work."

7. J. Newton and J. Davis, "Three Secrets of Organizational Success," *Strategy+ Business*, Issue 76 (Autumn 2014).
8. D. Hall, *Jump Start Your Business Brain: Win More, Lose Less, and Make More Money with Your New Products, Services, Sales and Advertising* (Cincinnati: Clerisy Books, 2005), 126.
9. غرور یکی از پنج بعد محل کار عالی است و کسب امتیاز بالا در این متغیر شرکت را واجد شرایط برای قرار گرفتن در فهرست ۱۰۰ محل کار برتر مجله فورچون می‌کند:
M. Burchell and J. Robin, *The Great Workplace: How to Build It, How to Keep It, and Why It Matters* [San Francisco: Jossey-Bass, 2011], 127–154.
غرور به منزله انگیزه درونی اولیه هم فرض شده است. مثلاً، منبع زیر را ملاحظه کنید:
J. Tracy, *Take Pride: Why the Deadliest Sin Holds the Secret to Human Success* [New York: Houghton Mifflin Harcourt, 2016].
10. "'I Have a Dream' Leads Top 100 Speeches of the Century," press release from the University of Wisconsin, December 15, 1999, <http://www.americanrhetoric.com/top100speechesall.html>.
همچنین مراجعه کنید به:
S. E. Lucas and M. J. Medhurst, *Words of a Century: The Top 100 American Speeches, 1900–1999* (New York: Oxford University Press, 2008).
۱۱. نسخه صوتی سخنرانی «من رؤیایی دارم» را می‌توان از لینک زیر از سایت آمازون دانلود کنید:
https://www.amazon.com/Have-Dream-Americas-Greatest-Speeches/dp/B005BYUSA2/ref=sr_1_3?s=dsmusic&ie=UTF8&qid=1488093384&sr=1-3-mp3-albums-bar-strip-0&keywords=i+have+a+dream.
12. A. M. Carton, "People Remember What You Say When You Paint a Picture," *Harvard Business Review*, June 12, 2015, <https://hbr.org/2015/06/employees-perform-better-when-they-can-literally-see-what-youre-saying>.
13. A. M. Carton, C. Murphy, and J. R. Clark. "A (Blurry) Vision of the Future: How Leader Rhetoric About Ultimate Goals Influences Performance," *Academy of Management Journal* 57, no. 6 (2014): 1544–1570.
14. J. Geary, *I Is an Other: The Secret Life of Metaphor and How It Shapes the Way We See the World* (New York: HarperCollins, 2011), 5.
15. V. Lieberman, S. M. Samuels, and L. Ross, "The Name of the Game: Predictive Power of Reputations Versus Situational Labels in Determining Prisoner's Dilemma Game Moves," *Personality and Social Psychology Bulletin* 30 (2004): 1175–1185.
همچنین مراجعه کنید به:
Y. Benkler, "The Unselfish Gene," *Harvard Business Review*, July–August 2011, 78.

16. C. Heath and D. Heath, *Made to Stick: Why Some Ideas Survive and Others Die* (New York: Random House, 2007).
۱۷. از تام پیرس و زنی هارنس برای بیان این مثال سپاسگزاریم.
18. D. T. Hsu, B. J. Sanford, K. K. Meyers, T. M. Love, K. E. Hazlett, H. Wang, L. Ni, S. J. Walker, B. J. Mickey, S. T. Korycinski, R. A. Koeppe, J. K. Crocker, S. A. Langenecker, and J-K. Zubieta, "Response of the μ -Opioid System to Social Rejection and Acceptance," *Molecular Psychiatry* 18 (2013): 1211–1217.
- همچنین مراجعه کنید به:
D. Goleman, *Social Intelligence: The New Science of Human Relationships* (New York: Bantam, 2006).
19. B. L. Fredrickson, *Positivity: Groundbreaking Research Reveals How to Embrace the Hidden Strengths of Positive Emotions, Overcome Negativity, and Thrive* (New York: Crown, 2008).
20. H. S. Friedman, L. M. Prince, R. E. Riggio, and M. R. DiMatteo, "Understanding and Assessing Nonverbal Expressiveness: The Affective Communication Test," *Journal of Personality and Social Psychology* 39, no. 2 (1980): 333–351;
J. Conger, *Winning 'em Over: A New Model for Management in the Age of Persuasion* (New York: Simon & Schuster, 1998);
D. Goleman, R. Boyatzis, and A. McKee, *Primal Leadership: Realizing the Power of Emotional Intelligence* (Boston: Harvard Business School Press, 2002);
J. Conger, "Charismatic Leadership" in M. G. Rumsey (ed.) *The Oxford Handbook of Leadership* (New York: Oxford University Press, 2013), 376–391;
G. A. Sparks, "Charismatic Leadership: Findings of an Exploratory Investigation of the Techniques of Influence," *Journal of Behavioral Studies in Business* 7 (2014): 1–11.
21. J. L. McGaugh, *Memory and Emotion* (New York: Columbia University Press, 2003), 90.
- همچنین مراجعه کنید به:
R. Maxwell and R. Dickman, *The Elements of Persuasion: Use Storytelling to Pitch Better Ideas, Sell Faster, & Win More Business* (New York: HarperCollins, 2007), especially "Sticky Stories: Memory, Emotions and Markets," 122–150.
22. McGaugh, *Memory and Emotion*, 93.
23. McGaugh, *Memory and Emotion*.
24. D. A. Small, G. Loewenstein, and P. Slovic. "Sympathy and Callousness: The Impact of Deliberative Thought on Donations to Identifiable and Statistical Victims," *Organizational Behavior and Human Decision Processes* 102 (2007): 143–153.

۲۵. از جان وانگ برای بیان این مثال سپاسگزاریم. برای کسب اطلاعات بیشتر مراجعه کنید به:
J. Udell, "An Unforgettable Lesson," <http://blog.jonudell.net/2010/10/27/an-unforgettable-lesson/>.
26. C. Heath and D. Heath, *Switch: How to Change Things When Change Is Hard* (New York: Broadway Books, 2010), 101–123.
۲۷. برای کسب اطلاعات بیشتر دربارهٔ درون‌گرایی و رهبری مراجعه کنید به:
S. Cain, *Quiet: The Power of Introverts in a World That Can't Stop Talking* (New York: Broadway Books, 2013).

۷. جست‌وجوی فرصت‌ها

1. R. M. Kanter, *The Change Masters: Innovation for Productivity in the American Corporation* (New York: Simon & Schuster, 1983).
 2. W. Berger, *A More Beautiful Question* (New York: Bloomsbury, 2014).
 3. J. M. Crant and T. S. Bateman, "Charismatic Leadership Viewed from Above: The Impact of Proactive Personality," *Journal of Organizational Behavior* 21, no. 1 (2000): 63–75;
M. Spitzmuller, H-P. Sin, M. Howe, and S. Fatimah, "Investigating the Uniqueness and Usefulness of Proactive Personality in Organizational Research: A Meta-Analytic Review," *Human Performance* 28, no. 4 (2015): 351–379.
 4. T. S. Bateman and J. M. Crant, "The Proactive Component of Organizational Behavior: Measures and Correlates," *Journal of Organizational Behavior* 14 (1993): 103–118;
T-Y. Kim, A. H. Y. Hon, and J. M. Crant, "Proactive Personality, Employee Creativity, and Newcomer Outcomes: A Longitudinal Study," *Journal of Business and Psychology* 24, no. 1 (2009): 93–103;
N. Li, J. Liang, and J. M. Crant, "The Role of Proactive Personality in Job Satisfaction and Organizational Citizenship Behavior: A Relational Perspective," *Journal of Applied Psychology* 95, no. 2 (2010): 395–404.
۵. برای مثال مراجعه کنید به:
J. A. Thompson, "Proactive Personality and Job Performance: A Social Capital Perspective," *Journal of Applied Psychology* 90, no. 5 (2005): 1011–1017;
- همچنین مراجعه کنید به:
S. E. Seibert and M. L. Braimer, "What Do Proactive People Do? A Longitudinal Model Linking Proactive Personality and Career Success," *Personnel Psychology* 54 (2001): 845–875;
D. J. Brown, R. T. Cober, K. Kane, P. E. Levy, and J. Shalhoop, "Proactive Personality

- and the Successful Job Search: A Field Investigation of College Graduates,” *Journal of Applied Psychology* 91, no. 3 (2006): 717–726;
- C-H. Wu, Y. Want, and W. H. Mobley, “Understanding Leaders’ Proactivity from a Goal-Process View and Multisource Ratings,” in W. H. Mobley, M. Li, and Y. Wang (eds.), *Advances in Global Leadership*, Vol. 7 (Bingley, UK: Emerald Group Publishing, 2012);
- V. P. Prabhu, S. J. McGuire, E. A. Drost, and K. K. Kwong, “Proactive Personality and Entrepreneurial Intent: Is Entrepreneurial Self-Efficacy a Mediator or Moderator?,” *International Journal of Entrepreneurial Behavior and Research* 18, no. 5 (2012): 559–586.
6. B. Z. Posner and J. W. Harder, “The Proactive Personality, Leadership, Gender and National Culture” (paper presented to the Western Academy of Management Conference, Santa Fe, New Mexico, April 2002).
7. H. Schultz and D. J. Yang, *Pour Your Heart into It* (New York: Hachette, 1999), 205–210.
8. Angela Duckworth, *Grit: The Power of Passion and Perseverance* (New York: Scribner, 2016).
۹. ویکتور فرانکل مثال‌های درخور توجهی می‌زند که نشان می‌دهد نحوه برخورد افراد با چالش‌ها از درون آنها نشئت می‌گیرد. مراجعه کنید به:
V. E. Frankl, *Man’s Search for Meaning: An Introduction to Logotherapy* (New York: Touchstone, 1984; originally published in 1946).
۱۰. برای مثال مراجعه کنید به:
D. Ariely, *Predictably Irrational: The Hidden Forces That Shape Our Decisions* (New York: HarperCollins, 2009);
“LSE: When Performance-Related Pay Backfires,” *Financial*, June 25, 2009;
F. Ederer and G. Manso, “Is Pay for Performance Detrimental to Innovation?” *Management Science* 59, no. 7 (2013): 1496–1513.
11. E. L. Deci with R. Flaste, *Why We Do What We Do: Understanding Self-Motivation* (New York: Penguin, 1995).
- همچنین مراجعه کنید به:
K. W. Thomas, *Intrinsic Motivation at Work: What Really Drives Employee Engagement*, 2nd ed. (San Francisco: Berrett-Koehler, 2009);
D. Pink, *Drive: The Surprising Truth About What Motivates You* (New York: Riverhead Press, 2011).
12. A. Blum, *Annapurna: A Woman’s Place* (Berkeley, CA: Counterpoint Press, 2015), 3.
13. P. LaBarre, “How to Make It to the Top,” *Fast Company*, September 1998, 72.

۱۴. برای مثال مراجعه کنید به:
 J. Ettlie, *Managing Innovation*, 2nd ed. (Abingdon, UK: Taylor & Francis, 2006);
 S. Johnson, *Where Good Ideas Come From: The Natural History of Innovation* (New York: Riverhead, 2010);
 E. Ries, *The Lean Startup: How Constant Innovation Creates Radically Successful Businesses* (New York: Penguin Group, 2011);
 T. Davila, M. J. Epstein, and R. Shelton, *Making Innovation Work: How to Manage It, Measure It, and Profit from It*, updated ed. (Upper Saddle River, NJ: FT Press, 2012);
 S. Kelman, "Innovation in Government Can Come from Anywhere," FCW blog, September 20, 2016, <https://fcw.com/blogs/lectern/2016/09/kelman-micro-innovation-pianos.aspx>;
 I. Asimov, "How Do People Get New Ideas?" *MIT Technology Review*, October 20, 2014, <https://www.technologyreview.com/s/531911/isaac-asimov-asks-how-do-people-get-new-ideas/>.
 15. IBM, *Expanding the Innovation Horizons: The Global CEO Study 2006* (Somers, NY: IBM Global Services, 2006).
۱۶. از جاستین لودویگ برای بیان این مثال سپاسگزاریم.
 17. D. Nicolini, M. Korica, and K. Ruddle, "Staying in the Know," *Sloan Management Review* 56, no. 4 (Summer 2015): 57–65.
 18. G. Berns, *Iconoclast: A Neuroscientist Reveals How to Think Differently* (Cambridge, MA: Harvard Business School Press, 2008).
 19. M. M. Capozzi, R. Dye, and A. Howe, "Sparkling Creativity in Teams: An Executive's Guide," *McKinsey Quarterly*, April 2011.
 20. R. Katz, "The Influence of Group Longevity: High Performance Research Teams," *Wharton Magazine* 6, no. 3 (1982): 28–34;
 R. Katz and T. J. Allen, "Investigating the Not Invented Here (NIH) Syndrome: A Look at the Performance, Tenure, and Communication Patterns of 50 R&D Project Groups," in M. L. Tushman and W. L. Moore (eds.), *Readings in the Management of Innovation*, 2nd ed. (Cambridge, MA: Ballinger, 1988), 293–309.
 21. Katz, "The Influence of Group Longevity," 31.
 22. A. W. Brooks, F. Gino, and M. E. Schweitzer, "Smart People Ask for (My) Advice: Seeking Advice Boosts Perceptions of Competence," *Management Science* 61, no. 6 (June 2015): 1421–1435.
 23. Z. Achi and J. G. Berger, "Delighting in the Possible," *McKinsey Quarterly*, March 2016, 5.

۸. آزمایش کردن و ریسک پذیرفتن

1. K. E. Weick, "Small Wins: Redefining the Scale of Social Problems," *American Psychologist* 39, no. 1 (1984): 43.
2. L. A. Barroso, "The Roofshot Manifesto," July 13, 2016, https://rework.withgoogle.com/blog/the-roofshot-manifesto/?utm_source=newsletter&utm_medium=email&utm_campaign=august_newsletter
3. P. Sims, *Little Bets: How Breakthrough Ideas Emerge from Small Discoveries* (New York: Free Press, 2011), 141–152.
4. K. M. Eisenstadt and B. N. Tabrizi, "Accelerating Adaptive Processes: Product Innovation in the Global Computer Industry," *Administrative Science Quarterly* 40 (1995): 84–110;
E. Williams and A. R. Shaffer, "The Defense Innovation Initiative: The Importance of Capability Prototyping," *Joint Force Quarterly* (2015, 2nd Quarterly): 34–43.
5. B. J. Lucas and L. Nordgren, "People Underestimate the Value of Persistence for Creative Performance," *Journal of Personality and Social Psychology* 109, no. 2 (2015): 232–243.
6. T. A. Amabile and S. J. Kramer, "The Power of Small Wins," *Harvard Business Review*, May 2011, 73;

همچنین مراجعه کنید به کتاب آنها:

The Progress Principle: Using Small Wins to Ignite Joy, Engagement, and Creativity at Work (Boston: Harvard Business Review Press, 2011).

7. Amabile and Kramer, "Power of Small Wins," 75.

۸. مراجعه کنید به:

S. R. Maddi, *Hardiness: Turning Stressful Circumstances into Resilient Growth* (New York: Springer, 2013).

۹. برای مثال مراجعه کنید به:

P. T. Bartone, "Resilience Under Military Operational Stress: Can Leaders Influence Hardiness?" *Military Psychology* 18 (2006): S141–S148;

P. T. Bartone, R. R. Roland, J. J. Picano, and T. J. Williams, "Psychological Hardiness Predicts Success in US Army Special Forces Candidates," *International Journal of Selection and Assessment* 16, no. 1 (2008): 78–81;

R. A. Bruce and R. F. Sinclair, "Exploring the Psychological Hardiness of Entrepreneurs," *Frontiers of Entrepreneurship Research* 29, no. 6 (2009): 5;

P. T. Bartone, "Social and Organizational Influences on Psychological Hardiness: How Leaders Can Increase Stress Resilience," *Security Informatics* 1 (2012): 1–10;

- B. Hasanvand, M. Khaledian, and A. R. Merati, "The Relationship Between Psychological Hardiness and Attachment Styles with the University Student's Creativity," *European Journal of Experimental Biology* 3, no. 3 (2013): 656–660;
- A. M. Sandvik, A. L. Hansena, S. W. Hystada, B. H. Johnsen, and P. T. Barton, "Psychopathy, Anxiety, and Resiliency—Psychological Hardiness as a Mediator of the Psychopathy-Anxiety Relationship in a Prison Setting," *Personality and Individual Differences* 72 (2015): 30–34.
۱۰. از شارادا راماکریشنان برای بیان این مثال سپاسگزاریم.
11. B. L. Frederickson, *Positivity: Groundbreaking Research Reveals How to Embrace the Hidden Strengths of Positive Emotions Over Negativity, and Thrive* (New York: Crown, 2009);
- A. Sood, *The Mayo Clinic Guide to Stress-Free Living* (Boston: Da Capo Press, 2013);
- K. S. Cameron and G. M. Spreitzer (eds.), *The Oxford Handbook of Positive Organizational Scholarship* (New York: Oxford University Press, 2013).
12. J. M. Kouzes and B. Z. Posner, *Turning Adversity into Opportunity* (San Francisco, CA: The Leadership Challenge—A Wiley Brand, 2014).
13. D. Bayles and T. Orland, *Art and Fear: Observations on the Perils (and Rewards) of Artmaking* (Eugene, OR: Image Continuum Press, 2001).
14. P. M. Madsen, "Failing to Learn? The Effects of Failure and Success on Organizational Learning in the Global Orbital Launch Vehicle Industry," *Academy of Management Journal* 53, no. 3 (2010): 451–476.
- نتایج مشابهی در مطالعات یادگیری سازمانی به دست آمده است. برای مثال:
- R. Khannal, I. Guler, and A. Nerkar, "Fail Often, Fail Big, and Fail Fast? Learning from Small Failures and R&D Performance in the Pharmaceutical Industry," *Academy of Management Journal* 59, no. 2 (2016): 436–459.
15. L. M. Brown and B. Z. Posner, "Exploring the Relationship Between Learning and Leadership," *Leadership & Organization Development Journal*, May 2001, 274–280.
- همچنین مراجعه کنید به:
- J. M. Kouzes and B. Z. Posner, *The Truth About Leadership: The No-Fads, Heart-of-the-Matter Facts You Need to Know* (San Francisco: Jossey-Bass, 2010), 119–135.
16. R. W. Eichinger, M. M. Lombardo, and D. Ulrich, *100 Things You Need to Know: Best Practices for Managers and HR* (Minneapolis, MN: Lominger, 2004), 492.

17. A. G. Lafley, "I Think of Failure as a Gift," *Harvard Business Review*, April 2011, 89.
 18. J. K. Rowling, *Very Good Lives: The Fringe Benefits of Failure and the Importance of Imagination* (New York: Little, Brown and Company, 2015), 34.
 19. G. Manso, "Experimentation and the Returns to Entrepreneurship," *Review of Financial Studies* 29, no. 9 (2016): 2319–2340.
 20. P. J. Schoemaker and R. E. Cunther, "The Wisdom of Deliberate Mistakes," *Harvard Business Review*, June 2006, 108–115.
- کل مطالب شمارهٔ آوریل ۲۰۱۱ مجلهٔ کسب‌وکار هاروارد به مباحث مرتبط با شکست و نقش آن در کسب‌وکار اختصاص داشت، که در لینک زیر می‌توان به آن دسترسی داشت:
<http://hbr.org/archive-toc/BR1104?conversationId=1855599>.
21. C. S. Dweck, *Mindset: The New Psychology of Success* (New York: Random House, 2006), 6–7.

همچنین مراجعه کنید به:

C. Dweck, "Carol Dweck Revisits the 'Growth Mindset,'" *Education Week*, September 22, 2016, <http://www.edweek.org/ew/articles/2015/09/23/carol-dweck-revisits-the-growth-mindset.html>.

22. A. Bandura and R. E. Wood, "Effects of Perceived Controllability and Performance Standards on Self-Regulation of Complex Decision Making," *Journal of Personality and Social Psychology* 56 (1989): 805–814.

همچنین مراجعه کنید به:

Dweck, *Mindset*.

23. A. Ericsson and R. Pool, *Peak: Secrets from the New Science of Expertise* (New York: Houghton Mifflin Harcourt, 2016).

۲۴. این نظرسنجی در هشتمین گردهمایی سالانهٔ چالش رهبری (در نشوین ایالت تِیسی)، ۱۸ ژوئن ۲۰۱۵، انجام شد.

25. A. Carmeli, D. Brueller, and J. E. Dutton, "Learning Behaviours in the Workplace: The Role of High-Quality Interpersonal Relationships and Psychological Safety," *Systems Research and Behavioral Science Systems Research* 26 (2009): 81–98.

۲۶. طبق نقل قول مطرح شده در:

A. Bryant, "Make Sure the Compass Points True North," *New York Times*, October 27, 2013, Business Section, 2.

27. R. Friedman, *The Best Place to Work: The Art and Science of Creating an Extraordinary Workplace* (New York: Penguin, 2014).
28. A. Edmondson, "Learning from Mistakes is Easier Said Than Done: Group and Organizational Influences on the Detection and Correction of Human Error," *Journal of Applied Behavioral Science* 32 no. 1 (1996): 5–28.

همچنین مراجعه کنید به:

- A. Edmondson and S. S. Reynolds, *Building the Future: Big Teaming for Audacious Innovation* (Oakland, CA: Berrett-Koehler, 2016).
29. Aon Hewitt *Top Companies for Leaders: Research Highlights 2015* (n.d.).
برگرفته از:
<http://www.aon.com/human-capital-consulting/thought-leadership/leadership/aon-hewitt-top-companies-for-leaders-study-background-research-initiatives.jsp>.
30. M. J. Guber, B. D. Gelman, and C. Ranganath, "States of Curiosity Modulate Hippocampus Dependent Learning via the Dopaminergic Circuit," *Neuron* 84, no. 2 (2014): 486–496.
31. B. Grazer and C. Fishman, *A Curious Mind: The Secret to a Bigger Life* (New York: Simon & Schuster, 2015), xii.
32. Grazer and Fishman, *Curious Mind*, 260.
33. M. Warrell, *Stop Playing Safe* (Melbourne: John Wiley & Sons, 2013), 232.
۳۴. باینکه این مثال از مصاحبه ما به دست آمده است، برای یادگیری موضوعات بیشتر در این باره به منبع زیر مراجعه کنید:
P. Williams with J. Denney, *Leadership Excellence: The Seven Sides of Leadership for the 21st Century* (Uhrichsville, OH: Barbour Books, 2012).
35. A. L. Duckworth, C. Peterson, M. D. Matthews, and D. R. Kelly, "Grit: Perseverance and Passion for Long-Term Goals," *Journal of Personality and Social Psychology* 92, no. 6 (2007): 1087–1101.
36. A. Duckworth, *Grit: The Power of Passion and Perseverance* (New York: Simon & Schuster, 2016).
37. M. E. P. Seligman, "Building Resilience," *Harvard Business Review*, April 2011, 101–106 [p. 102].
برای مطالعه بیشتر درباره این موضوع مراجعه کنید به:
M. E. P. Seligman, *Flourish: A Visionary New Understanding of Happiness and Well-Being* (New York: Free Press, 2011).
38. S. R. Maddi and D. M. Khoshaba, *Resilience at Work: How to Succeed No Matter What Life Throws at You* (New York: MJF Books, 2005);
M. E. P. Seligman, *Learned Optimism: How to Change Your Mind and Your Life* (New York: Random House, 2006);
J. D. Margolis and P. G. Stoltz, "How to Bounce Back from Adversity," *Harvard Business Review*, January–February 2010, 86–92;
A. Graham, K. Cuthbert, and K. Sloan, *Lemonade: The Leader's Guide to Resilience at Work* (n.p.: Veritae Press, 2012).

۹. تقویت همکاری

۱. ما از cooperate و collaborate به صورت مترادف استفاده می‌کنیم. تعاریف آنها در فرهنگ لغت بسیار شبیه هم است. در فرهنگ جامع مریام-ویستر در نسخه آنلاین، اولین تعریف از cooperate این است: «اقدام یا کار با دیگری یا دیگران برای هدفی مشترک؛ اشتراک مساعی.»

<http://unabridged.merriam-webster.com/unabridged/cooperate>.

اولین تعریف از collaborate این است: «کار مشترک با دیگران یا با همدیگر به خصوص در تلاشی فکری.»

<http://unabridged.merriam-webster.com/unabridged/collaborate>.

2. K. T. Dirks, "Trust in Leadership and Team Performance: Evidence from NCAA Basketball," *Journal of Applied Psychology* 85, no. 6 (2000): 1004–1012;

J. A. Colquitt and S. C. Salam, "Foster Trust Through Ability, Benevolence, and Integrity," in J. Locke (ed.), *Handbook of Principles of Organizational Behavior: Indispensable Knowledge for Evidence-Based Management* (2nd ed.) (Hoboken, NJ: John Wiley & Sons, 2009), 389–404;

R. S. Sloyman and J. D. Ludema, "That's Not How I See It: How Trust in the Organization, Leadership, Process, and Outcome Influence Individual Responses to Organizational Change," *Organizational Change and Development* 18 (2010): 233–276;

M. Mach, S. Dolan, and S. Tzafrir, "The Differential Effect of Team Members' Trust on Team Performance: The Mediation Role of Team Cohesion," *Journal of Occupational and Organizational Psychology* 83, no. 3 (2010): 771–794;

R. F. Hurley, *The Decision to Trust: How Leaders Create High-Trust Organizations* (San Francisco: Jossey-Bass, 2012);

S. Brown, D. Gray, J. McHardy, and K. Taylor, "Employee Trust and Workplace Performance," *Journal of Economic Behavior & Organization* 116 (2015): 361–378.

3. K. M. Newman, "Why Cynicism Can Hold You Back," Greater Good, June 11, 2015, http://greatergood.berkeley.edu/article/item/why_cynicism_can_hold_you_back.

همچنین مراجعه کنید به:

G. D. Grace and T. Schill, "Social Support and Coping Style Differences in Subjects High and Low in Interpersonal Trust," *Psychological Reports* 59 (1986): 584–586;

M. B. Gurtman, "Trust, Distrust, and Interpersonal Problems: A Circumplex Analysis," *Journal of Personality and Social Psychology* 62 (1992): 989–1002;

O. Stavrova and D. Ehlebracht, "Cynical Beliefs About Human Nature and

- Income: Longitudinal and Cross-Cultural Analyses,” *Journal of Personality and Social Psychology* 110, no. 1 (2016): 116–132.
4. B. A. De-Jong, K. T. Dirks, and N. Gillespie, “Trust and Team Performance: A Meta-analysis of Main Effects, Moderators, and Covariates,” *Journal of Applied Psychology* 101, no. 8 (2016): 1134–1150.
 5. K. Twaronite, “A Global Survey on the Ambiguous State of Employee Trust,” *Harvard Business Review*, July 22, 2016.
 6. A. Atkins, *Building Workplace Trust* (Boston and San Francisco: Interaction Associates, 2014) and O. Faleye and E. A. Trahan, “Labor-Friendly Corporate Practices: Is What Is Good for Employees Good for Stakeholders?” *Journal of Business Ethics* 101, no. 1 (2011): 1–27.
 7. B. B. Kimmel, “Leaders Wake Up! Trust Is a Hard Asset,” June 6, 2016, <http://www.trustacrossamerica.com/blog/?cat=400>;
B. B. Kimmel, “The State of Trust in Corporate America: 2016 Report,” <http://www.trustacrossamerica.com/blog/?p=3282>.
 8. L. P. Willcocks and S. Cullen, *The Power of Relationships: The Outsourcing Enterprise*, 2. Logica in association with the London School of Economics, London, UK. https://www.researchgate.net/publication/270573256_The_Outsourcing_Enterprise_The_Power_of_Relationships.
 9. M. Burchell and J. Robin, *No Excuses: How You Can Turn Any Workplace into a Great One* (San Francisco: Jossey-Bass, 2013), 5.
 10. Edelman, 2017 Edelman Trust Barometer: Global Report, <http://www.edelman.com/trust2017/>.
 11. W. R. Boss, “Trust and Managerial Problem Solving Revisited,” *Group & Organization Studies* 3, no. 3 (1978): 331–342.
 12. Boss, “Trust and Managerial Problem Solving Revisited,” 338.
 13. K. Thomas, “Get It On! What It Means to Lead the Way” (keynote presentation at the 9th Annual The Leadership Challenge Forum, Nashville, TN, June 16, 2016).
 14. P. Zak, *Trust Factor: The Science of Creating High-Performance Organizations* (New York: AMACOM, 2017);
F. Fukuyama, *Trust: The Social Virtues and the Creation of Prosperity* (New York: Free Press, 1996);
Y. Benkler, “The Unselfish Gene,” *Harvard Business Review*, July–August 2011, 77–85.
 15. P. S. Shockley-Zalabak, S. Morreale, and M. Hackman, *Building the High-Trust Organization: Strategies for Supporting Five Key Dimensions of Trust* (San Francisco: Jossey-Bass, 2010).

16. J. Zenger and J. Folkman, "What Great Listeners Actually Do," *Harvard Business Review*, July 14, 2016.
17. Ibid.
۱۸. از کلی آن مک‌نایت برای بیان این مثال سپاسگزاریم.
19. M. Mortensen and T. Neeley, "Reflected Knowledge and Trust in Global Collaboration," *Management Science* 58, no. 12 (December 2012): 2207–2224; E. J. Wilson III, "Empathy Is Still Lacking in the Leaders Who Need It Most," *Harvard Business Review*, September 21, 2015, <https://hbr.org/2015/09/empathy-is-still-lacking-in-the-leaders-who-need-it-most>; S. Sinek, *Leaders Eat Last: Why Some Teams Pull Together and Others Don't* (New York: Penguin, 2014).
۲۰. طبق نقل قول مطرح شده در:
G. Colvin, *Humans Are Underrated: What High Achievers Know That Machines Never Will* (New York: Portfolio/Penguin, 2015), 73.
21. R. S. Wellins and E. Sinar, "The Hard Science Behind Soft Skills," *Chief Learning Officer*, May 2016;
W. A. Gentry, T. J. Weber, and G. Sadri, *Empathy in the Workplace: A Tool for Effective Leadership* (Greensboro, NC: Center for Creative Leadership, 2007), <http://insights.ccl.org/wp-content/uploads/2015/04/EmpathyInTheWorkplace.pdf>;
G. Whitelaw, *The Zen Leader: 10 Ways to Go from Barely Managing to Leading Fearlessly* (Pompton Plains, NJ: Career Press, 2012).
22. R. Krznaric, *Empathy: Why It Matters, and How to Get It* (New York: Perigee Random House, 2015).
23. T. Rath, *Vital Friends: The People You Can't Afford to Live Without* (New York: Gallup Press, 2006).
24. D. E. Zand, "Trust and Managerial Problem Solving," *Administrative Science Quarterly* 117, no. 2 (1972);
J. W. Driscoll, "Trust and Participation in Organizational Decision Making as Predictors of Satisfaction," *Academy of Management Journal* 21, no. 1 (1978): 44–56.
25. P. Lee, N. Gillespie, L. Mann, and A. Wearing, "Leadership and Trust: Their Effect on Knowledge Sharing and Team Performance," *Management Learning* 41, no. 4 (2010): 473–491.
26. C. A. O'Reilly and K. H. Roberts, "Information Filtration in Organizations: Three Experiments," *Organizational Behavior and Human Performance* 11 (1974);

- P. J. Sweeney, "Do Soldiers Reevaluate Trust in Their Leaders Prior to Combat Operations?," *Military Psychology* 22, suppl 1 (2010): S70–S88;
- O. Özer, Y. Zheng, and Y. Ren, "Trust, Trustworthiness, and Information Sharing in Supply Chains Bridging China and the United States," *Management Science* 60, no. 10 (2014): 2435–2460.
27. R. Axelrod, *The Evolution of Cooperation: Revised Edition* (New York: Basic Books, 2006).
28. Ibid., 20, 190.
29. R. B. Cialdini, "Harnessing the Science of Persuasion," *Harvard Business Review*, October 2001, 72–79;
- J. K. Butler Jr., "Behaviors, Trust, and Goal Achievement in a Win-Win Negotiating Role Play," *Group & Organization Management* 20, no. 4 (1995): 486–501;
- R. B. Cialdini, *Influence: Science and Practice*, 5th ed. (Boston: Pearson/Allyn & Bacon, 2009), 19–51;
- A. Grant, *Give and Take: Why Helping Others Drives Our Success* (New York: Penguin Group, 2013).
30. R. Putnam, *Bowling Alone: The Collapse and Revival of American Community* (New York: Touchstone by Simon & Schuster, 2001), 134.
31. H. Ibarra and Mt. T. Hansen, "Are You a Collaborative Leader?" *Harvard Business Review*, July–August 2011, 69–74;
- "Secrets of Greatness: Teamwork!" *Fortune*, June 12, 2006, 64–152;
- A. M. Brandenburger and B. J. Nalebuff, *Co-Opetition: A Revolution Mindset That Combines Competition and Cooperation: The Game Theory Strategy That's Changing the Game of Business* (New York: Currency, 1997);
- P. Hallinger and R. H. Heck, "Leadership for Learning: Does Collaborative Leadership Make a Difference in School Improvement?" *Educational Management Administration & Leadership* 38, no. 6 (2010): 654–678;
- W. C. Kim and R. Mauborgne, *Blue Ocean Strategy, Expanded Edition: How to Create Uncontested Market Space and Make the Competition Irrelevant* (Boston: Harvard Business School Publishing, 2015);
- D. Tjosvold and M. M. Tjosvold, *Building the Team Organization: How to Open Minds, Resolve Conflict, and Ensure Cooperation* (New York: Palgrave Macmillan, 2015).
۳۲. از مایکل جنیس و آندریا براردو برای بیان این مثال سپاسگزاریم.
33. A. Grant, *Give and Take*.

34. M. D. Johnson, J. R. Hollenbeck, S. E. Humphrey, D. R. Ilgen, D. Jundt, and C. J. Meyer, "Cutthroat Cooperation: Asymmetrical Adaptation to Changes in Team Reward Structures," *Academy of Management Journal* 49, no. 1 (2006): 103–119.
35. M. Mortesen and T. Neeley, "Reflected Knowledge" and A. Van de Ven, A. L. Delbecq, and R. J. Koenig, "Determinants of Coordination Modes Within Organizations," *American Sociological Review* 41, no. 2 (1976): 322–338.
36. D. Cohen and L. Prusak, *In Good Company: How Social Capital Makes Organizations Work* (Boston: Harvard Business School Press, 2001), 20; B. J. Jones, *Social Capital in America: Counting Buried Treasure* (New York: Routledge, 2011).
37. D. Brooks, *The Social Animal: Hidden Sources of Love, Character, and Achievement* (New York: Random House, 2011).

۱۰. قدرت بخشیدن به دیگران

1. R. M. Kanter, *The Change Masters: Innovation for Productivity in the American Corporation* (New York: Simon & Schuster, 1983);
R. B. Cialdini, *Influence: The Psychology of Persuasion*, rev. ed. (New York: William Morrow, 2006);
J. A. Simpson, A. K. Farrell, M. M. Orina, and A. J. Rothman, "Power and Social Influence in Relationships," in M. Mikulincer and P. R. Shaver (eds.), *APA Handbook of Personality and Social Psychology: Volume 3 Interpersonal Relations* (Washington, DC: American Psychological Association, 2015), 393–420.
2. A. Bandura, *Self-Efficacy: The Exercise of Control* (New York: Freeman, 1997);
C. M. Shea and J. M. Howell, "Charismatic Leadership and Task Feedback: A Laboratory Study of Their Effects on Self-Efficacy and Task Performance," *Leadership Quarterly* 10, no. 3 (1999): 375–396;
M. J. McCormick, J. Tanguma, and A. S. Lopez-Forment, "Extending Self-Efficacy Theory to Leadership: A Review and Empirical Test," *Journal of Leadership Education* 1, no. 2 (2002): 34–49;
D. L. Feltz, S. F. Short, and P. J. Sullivan, *Self-Efficacy in Sport* (Champaign, IL: Human Kinetics, 2007);
J. Hagel and J. S. Brown, "Do You Have a Growth Mindset?" *Harvard Business School Blog*, November 23, 2010, <http://blogs.hbr.org/bigshift/2010/11/do-you-have-a-growth-mindset.html>;
F. C. Lunenburg, "Self-Efficacy in the Workplace: Implications for Motivation

- and Performance,” *International Journal of Management, Business, and Administration* 14, no. 1 (2011): 1–6;
- J. E. Maddux, “Self-Efficacy: The Power of Believing You Can,” in S. J. Lopez, and C. B. Synder (eds.), *The Oxford Handbook of Positive Psychology*, 2nd ed. (New York: Oxford University Press, 2011), 335–344.
3. M. R. Delgado, “Reward-Related Responses in the Human Striatum,” *Annals of the New York Academy of Science* 1104 (2007): 70–88;
- D. S. Fareri, L. N. Martin, and M. R. Delgado, “Reward-Related Processing in the Human Brain: Developmental Considerations,” *Development & Psychopathology* 20, no. 4 (2008): 1191–1211;
- M. R. Delgado, M. M. Carson, and E. A. Phelps, “Regulating the Expectation of Reward,” *Nature Neuroscience* 11, no. 8 (2008): 880–881;
- M. R. Delgado and J. G. Dillmore, “Social and Emotional Influences on Decision-Making and the Brain,” *Minnesota Journal of Law, Science & Technology* 9, no. 2 (2008): 899–912;
- B. W. Balleine, M. R. Delgado, and O. Hikosaka, “The Role of Dorsal Striatum in Reward and Decision-Making,” *Journal of Neuroscience* 27 (2007): 8159–8160.
۴. از نیکول ماتوک برای بیان این مثال سپاسگزاریم.
5. A. Wrzeniewski, and J. Dutton, “Crafting a Job: Revisioning Employees as Active Crafters of Their Work,” *Academy of Management Review* 26, no. 2 (2001): 179–201;
- M. S. Christian, A. S. Garza, and J. E. Slaughter, “Work Engagement: A Quantitative Review and Test of Its Relations with Task and Conceptual Performance,” *Personnel Psychology* 64 (2011): 89–136.
6. D. Coviello, A. Guglielmo, and G. Spagnolo, “The Effect of Discretion on Procurement Performance,” *Management Science* (2017), available online at <http://pubsonline.informs.org/doi/abs/10.1287/mnsc.2016.2628>.
7. M. G. Mayhew, N. M. Ashkanasay, T. Bramble, and J. Gardner, “A Study of the Antecedents and Consequences of Psychological Ownership in Organizational Settings,” *The Journal of Social Psychology* 147, no. 5 (2007): 477–500;
- H. Peng and J. Pierce, “Job- and Organization-Based Psychological Ownership: Relationship and Outcomes,” *Journal of Managerial Psychology* 30, no. 2 (2015): 151–168;
- R. B. Bullock, “The Development of Job-Based Psychological Ownership,” (unpublished doctoral dissertation, Seattle Pacific University, 2015).
۸. روان‌شناسی تکاملی نشان می‌دهد که در زیست‌بوم‌ها همکاری عاملی است که به بقای

گونه‌ها و منقرض نشدن آنها کمک می‌کند و اعضای گروه رفتار بد یا ناکارآمد را ریشه‌کن می‌کنند. مراجعه کنید به:

R. Wright, *The Moral Animal: Why We Are the Way We Are: The New Science of Evolutionary Psychology* (New York: Vintage, 1995);

A. Fields, *Altruistically Inclined? The Behavioral Sciences, Evolutionary Theory, and the Origins of Reciprocity* (Ann Arbor, MI: University of Michigan Press, 2004).

9. M. Csikszentmihalyi, *Finding Flow: The Psychology of Engagement with Everyday Life* (New York: Basic Books, 1997), 30.

همچنین مراجعه کنید به:

M. Csikszentmihalyi, *Finding Flow: The Power of Optimal Experience* (New York: HarperCollins, 2008).

10. M. Burchell and J. Robin, *The Great Workplace: How to Build It, How to Keep It, and Why It Matters* (San Francisco: Jossey-Bass, 2011), 66.

11. L. J. Bassi and M. E. Van Buren, "The 1998 ASTD State of the Industry Report," *Training & Development*, January 1998: 21+;

B. Sugrue and R. J. Rivera, *2005 State of the Industry Report* (Alexandria, VA: ASTD Press, 2005);

E. Rizkalla, "Not Investing in Employee Training Is Risky Business," *The Huffington Post*, August 30, 2014, http://www.huffingtonpost.com/emad-rizkalla/not-investing-in-employee_b_5545222.html.

12. "Employee Training Is Worth the Investment," May 11, 2016, <https://www.go2hr.ca/articles/employee-training-worth-investment>.

13. N. Merchant, *The New How: Creating Business Solutions Through Collaborative Strategy* (San Francisco: O'Reilly Media, 2010), 63.

14. A. Bryant, *The Corner Office: Indispensable and Unexpected Lessons from CEOs on How to Lead and Succeed* (New York: Times Books, 2011).

۱۵. از پست‌های برای بیان این مثال سپاسگزاریم.

16. R. E. Wood and A. Bandura, "Impact of Conceptions of Ability on Self-Regulatory Mechanisms and Complex Decision Making," *Journal of Personality and Social Psychology* 56 (1989): 407-415.

17. A. Bandura and R. E. Wood, "Effects of Perceived Controllability and Performance Standards on Self-Regulation of Complex Decision Making," *Journal of Personality and Social Psychology* 56 (1989): 805-814.

18. A. M. Saks, "Longitudinal Field Investigation of the Moderating and Mediating Effects of Self-Efficacy on the Relationship Between Training and Newcomer Adjustment," *Journal of Applied Psychology* 80 (1995): 211-225.

19. H. Sari, S. Ekici, F. Soyer, and E. Eskiller, "Does Self-Confidence Link to Motivation? A Study in Field Hockey Athletes," *Journal of Human Sport & Exercise* 10, no. 1 (2015): 24–35.
20. J. M. Kouzes and B. Z. Posner, *Learning Leadership: The Five Fundamentals of Becoming an Exemplary Leader* (San Francisco: The Leadership Challenge—A Wiley Brand, 2016).
21. P. Leone, "Take Your ROI to Level 6," *Training Industry Quarterly*, Spring 2008, 14–18, [http://www.cedma-europe.org/newsletter%20articles/TrainingOutsourcing/Take%20Your%20ROI%20to%20Level%206%20\(Apr%2008\).pdf](http://www.cedma-europe.org/newsletter%20articles/TrainingOutsourcing/Take%20Your%20ROI%20to%20Level%206%20(Apr%2008).pdf).
22. M. Soden, "Leadership in the Moment—Lessons from Elite Rugby" (presentation at the 6th Annual The Leadership Challenge Forum, Scottsdale, AZ, July 26, 2013).
23. F. Colon and D. Clifford, "Measuring Enabling Others to Act: The Travelers Coaching Questionnaire" (presentation at the 8th Annual The Leadership Challenge Forum San Francisco, CA: June 18, 2015).
24. F. Hesselbein, "Bright Future," *Leader to Leader*, no. 60 (Spring 2011): 4.

۱۱. قدردانی از دستاوردها

1. S. Madon, J. Willard, M. Gyll, and K. C. Scherr, "Self-Fulfilling Prophecies: Mechanisms, Power, and Links to Social Problems," *Social and Personality Psychology Compass* 5, no. 8 (2011): 578–590;
D. Eden, "Self-Fulfilling Prophecy and the Pygmalion Effect in Management," in R. W. Griffin (ed.), *Oxford Bibliographies in Management* (New York: Oxford University Press, 2014);
D. Eden, "Self-Fulfilling Prophecy: The Pygmalion Effect," in S. G. Rogelberg (ed.), *Encyclopedia of Industrial and Organizational Psychology*, 2nd ed. (Thousand Oaks, CA: SAGE Publications, 2016), 711–712.
2. D. S. Yeager, V. Purdie-Vaughns, J. Garcia, N. Apfel, P. Brzustoski, A. Master, W. T. Hessert, M. E. Williams, and G. L. Cohen, "Breaking the Cycle of Mistrust: Wide Interventions to Provide Critical Feedback Across the Racial Divide," *Journal of Experimental Psychology* 143, no. 2 (2014): 804–824.
3. D. Whitney and A. Trosten-Bloom, *The Power of Appreciative Inquiry: A Practical Guide to Positive Change*, 2nd ed. (San Francisco: Berrett-Koehler, 2010);
M. E. Seligman, *Flourish: A Visionary New Understanding of Happiness and Well-Being* (New York: Free Press, 2011);
A. Gostick and C. Elton, *All In: How the Best Managers Create a Culture of Belief and Drive Big Results* (New York: Free Press, 2012).

۴. از تام پیرس برای بیان این مثال سپاسگزاریم.
 5. H. G. Halvorson, *Succeed: How We Can Reach Our Goals* (New York: Hudson Street Press, 2010).
 ۶. از کریس ویدیکیند برای بیان این مثال سپاسگزاریم.
 7. M. Csikszentmihalyi, *Finding Flow: The Psychology of Engagement with Everyday Life* (New York: Basic Books, 1997), 23.
 8. J. E. Sawyer, W. R. Latham, R. D. Pritchard, and W. R. Bennett Jr., "Analysis of Work Group Productivity in an Applied Setting: Application of a Time Series Panel Design," *Personnel Psychology* 52 (1999): 927–967;
 - A. Gostick and C. Elton, *Managing with Carrots: Using Recognition to Attract and Retain the Best People* (Layton, UT: Gibbs Smith, 2001);
 - A. Fishbach and S. R. Finkelstein, "How Feedback Influences Persistence, Disengagement, and Change in Goal Pursuit," in H. Aarts and A. J. Elliot (eds.), *Goal-Directed Behavior* (New York: Psychology Press, 2012), 203–230.
 9. J. Shriar, "The State of Employee Engagement in 2016," November 1, 2016, <https://www.officevibe.com/blog/employee-engagement-2016>.
 10. P. A. McCarty, "Effects of Feedback on the Self-Confidence of Men and Women," *Academy of Management Journal* 20 (1986): 840–847.
- همچنین مراجعه کنید به:
- Halvorson, *Succeed*, and Fishbach and Finkelstein, "How Feedback Influences."
 11. K. A. Ericsson, M. J. Prietula, and E. T. Cokely, "The Making of an Expert," *Harvard Business Review*, July-August 2007, 114–121.
 12. A. Grant, "Stop Serving the Feedback Sandwich," <https://medium.com/@AdamMGrant/stop-serving-the-feedback-sandwich-bc1202686f4e#.fa0jxbczp>.
 13. K. Scott, First Round Review, "Radical Candor: The Surprising Secret to Being a Good Boss," <http://firstround.com/review/radical-candor-the-surprising-secret-to-being-a-good-boss/>, accessed June 13, 2016.
 14. J. M. Kouzes and B. Z. Posner, *The Truth About Leadership: The No-Fads, Heart-of-the-Matter Facts You Need to Know* (San Francisco: Jossey-Bass, 2010), especially Truth Nine.
 15. G. Colvin, "Great Job! Or How YUM Brands Uses Recognition to Build Teams and Get Results," *Fortune*, August 12, 2013, 62–66.
 16. D. Conant, "This 1 Thing Is the Key to Leadership Success," August 4, 2016, www.linkedin.com/pulse/1-thing-key-leadership-success-douglas-conant.
 17. J. M. Kouzes and B. Z. Posner, *A Leader's Legacy* (San Francisco: Jossey-Bass, 2006), especially Chapter 7, "Leaders Should Want to Be Liked," 56–61.

18. J. A. Ross, "Does Friendship Improve Job Performance?" *Harvard Business Review*, March–April 1977, 8–9;
K. A. Jehn and P. P. Shah, "Interpersonal Relationships and Task Performance: An Examination of Mediating Processes in Friendship and Acquaintance Groups," *Journal of Personality and Social Psychology* 72, no. 4 (1997): 775–790;
D. H. Francis and W. R. Sandberg, "Friendship within Entrepreneurial Teams and Its Association with Team and Venture Performance," *Entrepreneurship: Theory and Practice* 25, no. 2 (Winter 2000): 5–15.
 19. T. Rath, *Vital Friends: The People You Cannot Afford to Live Without* (New York: Gallup Press, 2006).
۲۰. از استیو کوئس برای بیان این مثال سپاسگزاریم.
21. J. Pfeffer and R. I. Sutton, *Hard Facts, Dangerous Half-Truths, and Total Nonsense: Profiting from Evidence-Based Management* (Boston: Harvard Business School Publishing, 2006).
 22. E. Harvey, *180 Ways to Walk the Recognition Talk* (Dallas: Walk the Talk Company, 2000);
B. Nelson, *1501 Ways to Reward Employees* (New York: Workman, 2012);
L. Yerkes, *Fun Works: Creative Places Where People Love to Work* (San Francisco: Berrett-Koehler, 2007);
C. Ventrice, *Make Their Day! Employee Recognition That Works*, 2nd ed. (San Francisco: Berrett-Koehler, 2009);
J. W. Umlas, *Grateful Leadership: Using the Power of Acknowledgment to Engage All Your People and Achieve Superior Results* (New York: McGraw-Hill, 2013);
B. Kaye and S. Jordan-Evans, *Love 'em or Lose 'em: Getting Good People to Stay*, 5th ed. (San Francisco: Berrett-Koehler, 2014).
 23. K. Thomas, *Intrinsic Motivation at Work: What Really Drives Employee Engagement*, 2nd ed. (San Francisco: Berrett-Koehler, 2009);
A. B. Thompson, "The Intangible Things Employees Want from Employers," *Harvard Business Review*, December 3, 2015, <https://hbr.org/2015/12/the-intangible-things-employees-want-from-employers>;
T. Smith, "5 Things People Who Love Their Jobs Have in Common," *Fast Company*, November 3, 2015, <https://www.fastcompany.com/3052985/5-things-people-who-love-their-jobs-have-in-common>;
J. Stringer, "7 Common Misconceptions Employers Have About Employees," National Business Research Institute, <https://www.nbrii.com/employee-survey->

white-papers/7-common-misconceptions-employers-have-about-their-employees/.

24. L. K. Thaler and R. Koval, *The Power of Small: Why Little Things Make All the Difference* (New York: Broadway Books, 2009), 36–37.
25. از مایکل بانتینگ برای بیان این مثال سپاسگزاریم.
26. J. Kaplan, *The Gratitude Diaries: How a Year Looking at the Bright Side Can Transform Your Life* (New York: Penguin Publishing Group, 2016).
27. A. M. Grant and F. Gino, “A Little Thanks Goes a Long Way: Explaining Why Gratitude Expressions Motivate Prosocial Behavior,” *Journal of Personality and Social Psychology* 98, no. 6 (June 2010): 946–955.
28. *The ROI of Effective Recognition*, O. C. Tanner Institute, 2014, www.octanner.com/content/dam/oc-tanner/documents/white-papers/O.C.-Tanner_Effective-Recognition-White-Paper.pdf.

همچنین مراجعه کنید به:

- C. Chen, and Y. Chen, P. Hsu, and E. J. Podolski, “Be Nice to Your Innovators: Employee Treatment and Corporate Innovation Performance,” *Journal of Corporate Finance*, June 7, 2016. Available at SSRN: <https://ssrn.com/abstract=2461021> or <http://dx.doi.org/10.2139/ssrn.2461021>.
29. M. Losada and E. Heaply, “The Role of Positivity and Connectivity in the Performance of Business Teams: A Nonlinear Dynamics Model,” *American Behavioral Scientist* 47, no. 6 (2004): 740–765.

همچنین مراجعه کنید به:

- T. Rath and D. O. Clifton, *How Full Is Your Bucket? Positive Strategies for Work and Life* (New York: Gallup Press, 2004);
- B. Fredrickson, *Positivity: To-Notch Research Reveals the 3-to-1 Ratio That Will Change Your Life* (New York: Three Rivers Press, 2009).
30. R. A. Emmons, *Thanks! How Practicing Gratitude Makes You Happier* (New York: Houghton Mifflin Harcourt, 2008).

همچنین مراجعه کنید به:

- N. Lesowitz, *Living Life as a Thank You: The Transformative Power of Daily Gratitude* (New York: Metro Books, 2009).
31. D. Novak, *O Great One! A Little Story About the Awesome Power of Recognition* (New York: Penguin, 2016), xiii.

۱۲. گرامی داشتن ارزش‌ها و جشن گرفتن پیروزی‌ها

۱. از شریل جانسون برای بیان این مثال سپاسگزاریم.

۲. مراجعه کنید به:

- D. Brooks, *The Social Animal: The Hidden Sources of Love, Character, and Achievement* (New York: Random House, 2011).
 3. W. Baker, *Achieving Success Through Social Capital: Tapping the Hidden Resources in Your Personal and Business Networks* (San Francisco: Jossey-Bass, 2000);
R. Putnam, *Bowling Alone: The Collapse and Revival of American Community* (New York: Touchstone, 2001);
W. Bolander, C. B. Saturnino, D. E. Hughes, and G. R. Ferris, "Social Networks Within Sales Organizations: Their Development and Importance for Salesperson Performance," *Journal of Marketing* 79, no. 6 (2015): 1–16.
 4. Source: "List of Social Networking Websites," *Wikipedia*, http://en.wikipedia.org/wiki/List_of_social_networking_websites.
 5. K. N. Hampton, L. S. Goulet, L. Rainie, and K. Purcell, "Social Networking Sites and Our Lives," *Pew Internet & American Life Project*, June 16, 2011, <http://pewinternet.org/Reports/2011/Technology-and-social-networks.aspx>.
 6. T. Deal and M. K. Key, *Corporate Celebration: Play, Purpose, and Profit at Work* (San Francisco: Berrett-Koehler, 1998), 5.
۷. از الکس یوکل برای بیان این مثال سپاسگزاریم.
۸. طبق نقل قول مطرح‌شده در:
- D. Novak, "What I've Learned After 20 Years on the Job," May 20, 2016, <http://www.cnbc.com/2016/05/20/yum-chair-what-ive-learned-after-20-years-on-the-job-commentary.html>.
 9. D. Campbell, *If I'm in Charge Here, Why Is Everybody Laughing?* (Greensboro, NC: Center for Creative Leadership, 1984), 64.
 10. C. von Scheve and M. Salmela, *Collective Emotions: Perspectives from Psychology, Philosophy, and Sociology* (Oxford, UK: Oxford University Press, 2014).
 11. A. Olsson and E. A. Phelps, "Social Learning of Fear," *Nature Neuroscience* 10, no. 9 (2007): 1095–1102.
 12. J. S. Mulbert, "Social Networks, Social Circles, and Job Satisfaction," *Work & Occupations* 18, no. 4 (1991): 415–430;
K. J. Fenlason and T. A. Beehr, "Social Support and Occupational Stress: Effects of Talking to Others," *Journal of Organizational Behavior* 15, no. 2 (1994): 157–175;
H. A. Tindle, Y. Chang, L. H. Kuller, J. E. Manson, J. G. Robinson, M. C. Rosal, G. J. Siegle, and K. A. Matthews, "Optimism, Cynical Hostility, and Incident

- Coronary Heart Disease and Mortality in the Women's Health Initiative," *Circulation* 120, no. 8 (2009): 656–662;
- V. Dagenais-Desmarais, J. Forest, S. Girouard, and L. Crevier-Braud, "The Importance of Need-Supportive Relationships for Motivation and Psychological Health at Work," in N. Weinstein (ed.), *Human Motivation and Interpersonal Relationships: Theory, Research, and Applications* (New York: Springer Science+Business Media, 2014), 263–297.
13. R. Friedman, *The Best Place to Work: The Art and Science of Creating an Extraordinary Workplace* (New York: Penguin Random House, 2014).
14. Gallup, *State of the American Workplace 2014*, www.gallup.com/services/178514/state-american-workplace.aspx.
15. O. Stavrova and D. Ehlebracht, "Cynical Beliefs About Human Nature and Income: Longitudinal and Cross-Cultural Analyses," *Journal of Personality and Social Psychology* 110, no. 1: 116–132.
16. J. Holt-Lunstad, T. B. Smith, M. Baker, T. Harris, and D. Stephenson, "Loneliness and Social Isolation as Risk Factors for Mortality: A Meta-Analytic Review," *Perspectives on Psychological Science* 10, no. 2 (March 2015): 227–237.
17. S. Achor, *The Happiness Advantage: The Seven Principles of Positive Psychology that Fuel Success and Performance at Work* (New York: Crown, 2010).
18. J. Holt-Lunstad, T. B. Smith, and J. B. Layton, "Social Relationships and Mortality Risk: A Meta-Analytic Review," *PLoS Medicine* 7, no. 7 (2010); D. Umberson and J. K. Montez, "Social Relationships and Health: A Flashpoint for Health Policy," *Journal of Health and Social Behavior* 51, no. 1 (2010 suppl): S54–S66.
19. R. D. Cotton, Y. Shen, and R. Livne-Tarandach, "On Becoming Extraordinary The Content and Structure of the Developmental Networks of Major League Baseball Hall of Famers," *Academy of Management Journal* 54, no. 1 (2011): 15–46.
20. T. Rath, *Vital Friends: The People You Can't Afford to Live Without* (New York: Gallup Press, 2006), 52.
- همچنین مراجعه کنید به:
- T. Rath and J. Harter, *Well Being: The Five Essential Elements* (New York: Gallup Press, 2010);
- R. Wagner and J. K. Harter, *12: The Elements of Great Managing* (New York: Simon & Schuster, 2006).
21. Rath, *Vital Friends*, 51.

22. R. F. Baumeister and M. R. Leary, "The Need to Belong: Desire for Interpersonal Attachment as a Fundamental Human Motivation," *Psychological Bulletin* 117 (1995): 497–529;
- D. G. Myers, "The Funds, Friends, and Faith of Happy People," *American Psychologist* 55, no. 1 (2000): 56–67;
- S. Crabtree, "Getting Personal in the Workplace: Are Negative Relationships Squelching Productivity in Your Company?" *Gallup Management Journal*, June 10, 2004, <http://www.gallup.com/businessjournal/11956/getting-personal-workplace.aspx>;
- J. Baek-Kyoo and S. Park, "Career Satisfaction, Organizational Commitment, and Turnover Intention," *Leadership & Organization Development Journal*, 31 (2010), 482–500;
- O. Zeynep, "Managing Emotions in the Workplace: Its Mediating Effect on the Relationship Between Organizational Trust and Occupational Stress," *International Business Research* 6 (2013): 81–88.
23. M. Csikszentmihalyi, *Finding Flow: The Psychology of Engagement with Everyday Life* (New York: Basic Books, 1998);
- D. Gilbert, *Stumbling on Happiness* (New York: Knopf, 2006);
- Rath, *Vital Friends*;
- S. Achor, *Happiness Advantage: The Seven Principles that Fuel Success and Performance at Work* (New York: Crown Business, 2010).
24. A. Gostick and S. Christopher, *The Levity Effect: Why It Pays to Lighten Up* (Hoboken, NJ: John Wiley & Sons, 2008).
25. R. Provine, *Laughter: A Scientific Investigation* (New York: Penguin, 2001).
۲۶. از مایکل بانتینگ برای بیان این مثال سپاسگزاریم.
27. C. L. Porath, A. Gerbasi, and S. L. Schorch, "The Effects of Civility on Advice, Leadership, and Performance," *Journal of Applied Psychology* 100, no. 5 (2015).
همچنین مراجعه کنید به:
C. L. Porath and A. Gerbasi, "Does Civility Pay?" *Organizational Dynamics* 44 (2015): 281–286.
28. D. Keltner, "Managing Yourself: Don't Let Power Corrupt You," *Harvard Business Review*, October 2016.
29. G. Klein, *The Power of Intuition: How to Use Your Gut Feelings to Make Better Decisions at Work* (New York: Crown Business, 2004);
- G. Klein, *Seeing What Others Don't: The Remarkable Ways We Gain Insights* (New York: Penguin, 2013).

30. D. Westen, *The Political Brain: The Role of Emotion in Deciding the Fate of the Nation* (New York: Public Affairs, 2008), 28.
31. Deal and Key, *Corporate Celebration*, 28.

۱۳. رهبری کار همه است

۱. پابلیک آلایز این نظرسنجی را در سال ۱۹۹۸ برای افراد هجده تا سی و دوساله انجام داد. با اقتباس از این نظرسنجی، آن را برای طیف سنی گسترده‌تری طی دو دهه گذشته انجام داده‌ایم.
2. J. Harter and A. Adkins, "What Great Managers Do to Engage Employees," *Harvard Business Review*, April 2015.
3. B. Z. Posner, "A Longitudinal Study Examining Changes in Students' Leadership Behavior," *Journal of College Student Development*, 50, no. 5 (2009): 551–563.
۴. برای مطالعه بیشتر درباره یادگیری رهبری مراجعه کنید به:
J. M. Kouzes and B. Z. Posner, *Learning Leadership: The Five Fundamentals of Becoming an Exemplary Leader* (San Francisco: The Leadership Challenge—A Wiley Brand, 2016).
5. K. A. Ericsson, "The Influence of Experience and Deliberate Practice on the Development of Superior Expert Performance," in K. A. Ericsson, N. Charness, P. J. Feltovich, and R. R. Hoffman (eds.), *The Cambridge Handbook of Expertise and Expert Performance* (New York: Cambridge University Press, 2006), 699.
۶. اولین بار اریکسون (۲۰۰۶) این پژوهش را منتشر کرد و مالکوم گلدول قانون ۱۰,۰۰۰ ساعت را سر زبان‌ها انداخت:
M. Gladwell, *Outliers: The Story of Success* [New York: Little Brown, 2008].
همچنین مراجعه کنید به:
G. Colvin, *Talent Is Overrated: What Really Separates World-Class Performers from Everybody Else* (New York: Portfolio, 2008).
7. J. Collins, *Good to Great: Why Some Companies Make the Leap . . . and Others Don't* (New York: HarperBusiness, 2001), 17–40;
A. L. Delbecq, "The Spiritual Challenges of Power: Humility and Love as Offsets to Leadership Hubris," *Journal of Management, Spirituality & Religion* 3, no. 1–2 (2006): 141–154;
F. Kofman, *Conscious Business: How to Build Value Through Values* (Boulder, CO: Sounds True, 2006);
H. M. Kraemer, *From Values to Action: The Four Principles of Value-Based Leadership* (San Francisco: Jossey-Bass, 2011), 59–76;
B. P. Owens and D. R. Hackman, "How Does Leader Humility Influence Team

- Performance? Exploring the Mechanisms of Contagion and Collective Promotion Focus,” *Academy of Management Journal* 59, no. 3 (2016): 1088–1111;
- A. Y. Ou, D. A. Waldman, and S. J. Peterson, “Do Humble CEOs Matter? An Examination of CEO Humility and Firm Outcomes,” *Journal of Management* 42 (2015);
- A. Y. Ou, A. S. Tsui, A. J. Kinicki, D. A. Waldman, Z. Xiao, and L. J. Song, “Humble Chief Executive Officers’ Connections to Top Management Team Integration and Middle Managers’ Responses,” *Administrative Science Quarterly* 59, no. 1 (2014): 34–72.
8. J. M. Kouzes and B. Z. Posner, *A Leader’s Legacy* (San Francisco: Jossey-Bass, 2006).
9. G. Di Stefano, F. Gino, G. P. Pisano, and B. R. Staats, “Making Experience Count: The Role of Reflection in Individual Learning,” June 14, 2016, *Harvard Business School NOM Unit Working Paper No. 14-093*;
Harvard Business School Technology and Operations Management Unit Working Paper No. 14-093;
HEC Paris Research Paper No. SPE-2016–1181. Available at SSRN: http://www.hbs.edu/faculty/Publication%20Files/14-093_defe8327-eeb6-40c3-aafe-26194181cfd2.pdf;
- E. J. McNulty, “Ritual Questions Help Inform Effective Leaders,” *Strategy+Business*, August 22, 2016, <http://www.strategy-business.com/blog/Ritual-Questions-Help-Inform-Effective-Leaders?gko=6c369>.

کتاب چالش‌های رهبری

انتشارات آریانا قلم

